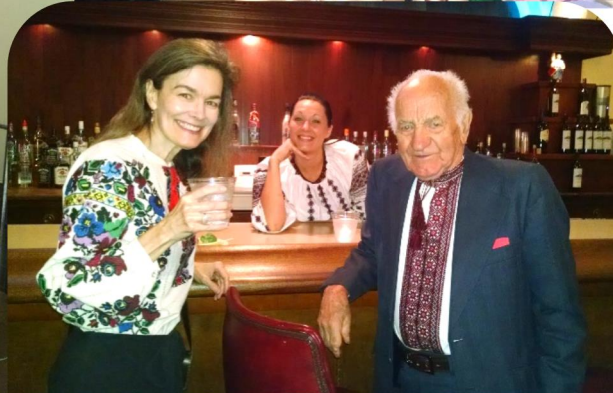




From Dnipro Founders Honoree Banquet, Sep. 17, 2016



Visiting K. Eckhart in Berwick, PA, Sep. 22.



SAINT NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH  УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ



№ 39

ПІД ОПІКОЮ
ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ
МАРІЇ ОДІГТРІЇ

UNDER THE
PROTECTION OF
MOTHER OF GOD



CHURCH BULLETIN

September 25 Вересня – 2016
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК



Стихира входу Великої вечірні свята Воздвиження Чесного і Животворящого Хреста Господнього. Новий переклад стихири з грецької мови адаптований до традиційного древнього напіву з рукописного ірмологіону 1609 р.

Стихира, глас 2: "Прийдіте, всі народи, благословенному Древу поклоніться, через яке настала вічна правда. Бо той, хто праотця Адама деревом ошукав – Хрестом уловляється; і падає, низвержений, падінням невтримним той, хто як тиран заволодів царським творінням. Кров'ю Божою отрута змієва змивається, і знищується прокляття праведного засуду, коли Праведник був засуджений судом неправедним. Бо Древом належало дерево зцілити і страстю Безстрасного на Древі знищити пристрасті засудженого. Але слава, Христе Царю, Твоєму жахному про нас Промислові, яким спас єси всіх, як Благий і Чоловіколюбець".

Воздвиження Чесного Хреста з клеймами. Лемківщина, ікона кінця XIV ст. з колишнього монастиря у Здвижні.

№ 39
S E P T E M B E R
25
2016

CHURCH BULLETIN
2016 September 25 Вересня
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК
LITURGICAL SCHEDULE



Saint Nicholas Church
 Церква Св. Миколая
 (Під Опікою П.Д.М.)

ПОР'ЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

4:30 PM +Mychajlo Oros (Rose Serediuk)

Sept. 25: 19 S. aft. Pent. – 19 Н. по З.С.Д.

12:00 PM Living and deceased members of Sitch

Monday, September 26 Вересня, Понеділок

8:00 AM За Здоров'я і Боже благословення
 Олега і Мартина Савка (мама)

Tuesday, September 27 Вересня, Вівторок

10:00 AM see Julian

Wednesday, September 28 Вересня, Середа

4:30 PM +Володимир (40 д.), +Олексій і
 +Афанасія (Антін і Марія)

Thursday, September 29 Вересня, Четвер

7:45 AM +The Lucas, Verosko & Chort Families
 (Marianne Chort)

Friday, September 30 Вересня, П'ятниця

8:00 AM В нам. Марії Луїси, Юрія, Гіс і Ігора

Protection of Mother of God – Покров П.Д.М.
 Saturday, October 1 Жовтня, Субота

9:00 AM За Парохіян – For Parishioners

4:30 PM +Kathryn Lechnowsky (Family)

Oct. 2: 20 S. aft. Pent. – 20 Н. по З.С.Д.

12:00 PM +Oleksa Kurlak & +Roman Bucierka &
 pan. (Family)

Fund Raiser: St. Basil UCC in Lancaster is
 planning a Spaghetti
 Dinner for November 6
 with a raffle and
 possibly a
 Chinese Auction.



Save the date. Thank you!

25 Вересня: 14 Неділя по З.С.Д.

10:00 AM +Ангелина і Володимир Пасіка
 (Родина Правак)

27 Вер.: Воздвиження Чесного Хреста

10:00 AM На всяке прошення для Адріана
 Грецишин (Родина)

2 Жовтня: 15 Неділя по З.С.Д.

10:00 AM +Антоніна Гусейко (Дочка)

Banns of Matrimony (1,2,3)

Stefan I. Mychajliw and
 Ashley C. Kowalyk

Наміряють вступити в стан подружжя (1,2,3)

Стефан Михайлів і
 Ашлей Ковалик

Banns of Matrimony (3)

Brian Anthony Muhs, son of
 Brian Gregory & Mary Christine (Iwanyczko)
 and Elizabeth Lauren McMahon, daughter of
 James and Mary (Hietanen)

Наміряють вступити в стан подружжя (3)

Браян Антін Мюс і
 Єлисавета Лорен МкМагон

Eternal Light burns for
 +Michael Iwanyczko
 (Requ. by wife & daughters)

Вічне Світло в честь П. Д. М.
 горить в наміренні молодят
 Ашлей і Стефана та Єлисавети і Браяна

Ukrainian Treasures & More



Judie Hawryluk

79 Southridge Dr
 West Seneca NY 14224

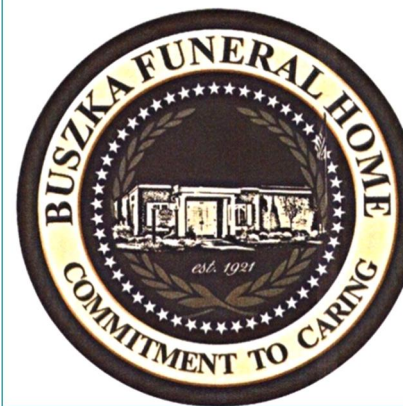
716-674-5185

Ukrainian Eggs, Jewelry & Embroidery

photos on facebook.com

jahawryluk@gmail.com

Proud to Support
 St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home

Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206
 (716) 825-7777 www.buszkafuneralhome.com

Сердечна подяка усім спонзорам!



DNIPRO ДНІПРО

Ukrainian Cultural Center
 562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476
www.UkrainiansOfBuffalo.com

Kitchen re-opens Friday Sept 9
 Dnipro Awards Banquet
 Saturday, Sept 17

Ad in the bulletin

If you want to advertise
 Your business in the bulletin
 Business card - \$100 for a year.

Бізнесова картка
 \$100.00 дол. – 52 рази до року.

Wilhelmina E. Klimeczko
 Janine R. Klimeczko
 Michael A. Klimeczko
 Licensed Directors



Pietszak

FUNERAL HOME

Orlowski-Pietszak Funeral Home

www.Pietszak.com 897-2400

Continuing a Tradition of
 thoughtful Personalized Service

806 Clinton St. 2400 William St.
 Buffalo Cheektowaga

Thanks are extended to all Sponsors!

Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES
SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS | MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS | MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE TRANSFERS | ONLINE SERVICES | |NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS |SCHOLARSHIPS|

ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ
ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М | ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM | ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ | ПОСЛУГИ НОТАРІУСА | ПЕРЕКЛАДИ | СТИПЕНДІЇ

<p>Buffalo Branch Ukrainian Home Dnipro 562 Genesee Street Buffalo NY 14204 (716) 847-6655 www.rufcu.org</p>	<p>Amherst Branch Ellicott Creek Plaza 2882 Niagara Falls Blvd Amherst NY 14228 (716) 799-8385 www.rufcu.org</p>
<p>Business Hours Closed Wednesdays, Зачинені по середах Mon., Tuesday, Thursday 9:30 am - 5 pm Пон., вівторок, четвер Friday / П'ятниця 9:30 am - 7 pm Saturday / Субота 9 am - 1 pm </p>	<p>Business Hours Closed Mondays, Зачинені по понеділках Tuesday - Thursday 9:30 am - 5 pm 3 вівторка по четвер Friday / П'ятниця 9:30 am - 6 pm Saturday / Субота 9 am - 1 pm </p>

Membership subject to eligibility. Federally insured by NCUA.

Щоб довідатися більше інформації про це що діється в громаді, Просимо відвідати веб-сторінку.
<http://www.ukrainiansofbuffalo.com>
Is the the web-page to find More information and events In our Ukrainian Community.

EURO DELI AND GIFTS
www.eurodelisausage.com



LUNCHES & SANDWICHES SERVED DAILY

For All of Your Old World Favorite Products, Just Around The Corner. Stop In & Take a Look.

Many Varieties of:
Bologna • Salami • Fresh Polish Sausage • Head Cheese • Garlic Sausage • Smoked Fish
European Beer • Kefir/Butter • Condiments • Pierogi (Homemade) - *Many Varieties*
Smoked Sausages • Bacon (Bozek) • Canadian Bacon • Blood Kishka (Homemade)
Polish Hams • Caviar • Kvas Drink • Cheese • European Chocolates • Pickles/Tomatoes

4166 Union Rd., Cheektowaga, NY (In Airport Plaza) 630-0130
2321 Millersport Hwy. Amherst (Getzville Plaza) 688-1495

Are you listening to "Good Samaritan"
Ukr. Radio Program on WJL 1440 AM
Every Sunday at 2:00 PM?
Thank you for your donations!
We welcome your comments.

Чи ви слухаєте нашу радіо передачу
«Милосердний Самар'янин»
Неділя, 2 год. на WJL 1440 AM?
Сердечно дякуємо за пожертви!

Please include our Church
in your charitable donations!

Просимо підтримувати Рідну Церкву
талантами, часом і жертвами.

Cell Phones - Мобільні Телєфони:
Please turn off or silence your cell phone
before entering the church. Thank you!

Просимо вилучувати ваші мобільні
телєфони підчас Святої Літургії.

DONATIONS TO ST. NICHOLAS

IMO of Steve & Mary Plotycia
Gary & Kacy Cosentini Plotycia - \$500.00

It is time to start thinking about Our Annual Bazaar November 12 and 13, 2016. A Bazaar organizing meeting will be on held Monday, October 3, 2016 at 6:00PM. in the Church Hall. If you have any ideas or would like to offer your help, we ask that you attend this meeting. The Bazaar is our biggest fundraiser. A great deal of help will be needed the week of the Bazaar. All tables and chairs must be set up during the week of the Bazaar and put away on Sunday evening after the Bazaar. This is a big undertaking so we need the help, especially the men of the parish, in the setting up and cleaning up after the Bazaar.

If you can help in any way,
please come to this organizing meeting.

With the beginning of the school year fast approaching, It is time to think about the Parish Religious Education Program. Below are listed the dates for this year's program. Classes are conducted from 9:00AM to 12:30PM.

- Dates of 2016-2017**
Religious Education Classes
Saturday, October 15, 2016
Saturday, November 19, 2016
Saturday, January 14, 2017
Saturday, February 18, 2017
Saturday, March 18, 2017
Saturday, April 22, 2017
Saturday, May 20, 2017



Holy Trinity Ukrainian Orthodox Church

200 Como Park Blvd
Cheektowaga, NY 14227
Phone (716) 684-0738
Email: ukrorthodoxbuffalo@gmail.com
Website: www.holytrinitybuffalo.com/

“VYSHYVANKA”
UKRAINIAN EMBROIDERY DANCE- ZABAVA

Saturday, October 15, 2016
Music by “BUDEMO RAZOM”

8:00 -12 Midnight

ETHNIC KITCHEN
7:00 – 9:00 PM

BAR OPENS 7:00 – 12:00 Midnight

PRIZES FOR BEST
UKRAINIAN EMBROIDERY OUTFIT

Pre – Sale Tickets: \$ 15.00 per person. At Door: \$20.00

Fr.Yuriy@716/684-0738
Halyna Antonyshyn @716/662-3532

З радія "Милосердний Самарянин"

Сьогодні 14 неділя по зісланні Св. Духа, а рівнож це неділя перед Воздвиженням Чесного і Животворящего Хреста.

Перед виставленим хрестом на тетраподі ми співаємо:

«Христу Твоєму Поклоняємось, Владико, і святе Воскресіння Твоє славимо!»

Побожні християни, як колись, так і тепер, припадають до землі, віддаючи шану Хресту, на якому Спаситель світу в Кривавій Жертві віддав своє життя, щоб спасти нас від вічної загибелі та відкрити нам дорогу до вічного життя.

До розважання послужить нам проповідь о. редемпториста Михайла Чижовича.

Поклоняючись святому Хрестові, ми поклоняємось йому передусім, як таємниці Божої любові. Бо саме на Хресті Бог показав людям найвищий прояв і доказ своєї любові через страждання і смерть свого Божественного Сина. Бо тільки правдива любов є готова на таку велику жертву – віддати своє життя за спасіння інших людей.

Щоб підкреслити важливість нинішньої події, Церква встановила на честь свята Воздвиження Чесного Хреста строгий піст. Зроблено це не для того, щоб обмежити наші можливості святкування, а для того, щоб відвернути нашу увагу від чистої людської радості, яка походить від страв, і максимально зосередити нашу увагу на духовному значенні події Воздвиження Чесного Хреста, як символі безмежної Божої любові. А Божа любов для християнина є джерелом найбільшої радості.

Хрест, котрий для поган був символом ганьби, приниження і погорди, після воскресіння Ісуса Христа, став символом радості, воскресіння, життя вічного, а також відкуплення від гріха. Апостол

Павло так висловився про це: „Слово про хрест-глупота тим, що погибають, а для нас, що спасаємося, сила Бога” (1 Кор. 1, 18). Христос Своєю кров’ю освятив хрест, перетворивши його на символ, накладаючи який на себе, ми себе скріплюємо і оберігаємо від підступів лукавого. Досить часто у нашому розумінні хрест виступає або ототожнюється із терпіннями, чи стражданнями, чимось негативним, але це, можна сказати, дещо хибне розуміння. Хибне тому, що хрест – це вічно живий символ безконечної Божої любові до нас грішних, символ цілопальної Христової жертви, символ нашого відкуплення і спасіння, символ Христової перемоги над смертю і дияволом. Святий хрест, це символ також нашої перемоги над злом разом з Ісусом Христом.

Отже, хрест безпосередньо пов’язаний з Ісусом Христом, і саме тому він для нас являється джерелом любові, ярмом, яке є легким для нас, дорогою, яка єднає нас із Господом. Тому поняття „хрест” і „Христос” є нероздільними і ми, коли віддаємо честь хрестові, пам’ятаймо, що віддаємо честь нашому Спасителю, відповідаємо любов’ю на Його любов, визнаємо свою віру в Ісуса Христа.

Вшановуючи сьогодні святий хрест, хай він завжди пригадує нам про присутність Бога у нашому житті і Його любов до нас, особливим знаком якої є Пресвята Євхаристія. Нехай святий хрест зміцнює нас любов’ю Христа, допомагає зберігати душевний спокій, перемагати труднощі, спокуси, гріхи, все, що повстає на дорозі до Бога, впевнено провадить нас до Христа, до участі в Царстві Небесному.

«Христу Твоєму Поклоняємось, Владико, і святе Воскресіння Твоє славимо!» Амінь!



Glory be to Jesus Christ! Glory for ever!
Слава Ісусу Христу! Слава на Віки!

- KITCHEN is now open. Thank you!
- Thank you for your patronage. Thanks are extended to all volunteers!
- Coffee Hour - Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall, so please join us downstairs. Thank you!

Until we meet next Sunday...

TOP'S GIFT CARDS:

Please help us raise money for our Church by purchasing Top's Gift Cards from us. If you buy in Tops anyway, why not help. You do not lose or gain anything by doing this, but our Church will benefit greatly. We receive back 5% of your spending. To take advantage of this program, see Mary Bodnar or call 655-3810, or call the rectory. Thank you and God Bless!

Please note: You can purchase gasoline with this card at Tops Gasoline Station.



У нас успішно продаються Карточки з крамниці "Топс". Купуючи їх ви помагаєте церкві. Для Вас не робить різниці чи ви платили грішми чи карточкою, але церква дістане від „Топс” 5%. На \$1,000 церква одержить \$50. Щоб закупити слід звертатися до п. Марії Боднар, або до канцелярії. Дякуємо!

CHURCH BULLETIN is published weekly.
Deadline for information is Friday Evening.
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК видається тижнево.
Інформації подавати до П'ятниці вечора.

**SAINT NICHOLAS UKRAINIAN
CATHOLIC CHURCH**

**УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА
ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ**

(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ
ДАВИ МАРІЇ ОДІГІТРИЇ)

Parish E-Mail: stnbuffalo@gmail.com

Web Page: <http://www.stnbuffalo.com>

Dioc. Web: <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206

Rectory: (716) 852-7566

Fax: 855-1319 ~ Kitchen: 852-1908

Confession: Before Liturgies

Сповідь: Перед Св. Літургіями

Baptism: By appointment

Хрещення: За домовленням

Marriage: Contact 6 months in advance

Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма
Saturday - Субота

Ministry to the sick – Опіка над хворима

Family members should call the Rectory
Родина повинна повідомити священика

IN EMERGENCY CALL ANY TIME

В разі потреби завжди можна закликати

V. Rev. Marijan Procyk, pastor

Rev. Robert Moreno, visiting priest

**Please call if you are hospitalized,
homebound and need a priest.**

**Просимо закликати якщо ви у лічниці
або приковані до ліжка!**

Як хрест врятував життя

Одного разу діти йшли до школи. Дорога стелилася попри цвинтар. Троє однокласників йшли разом, ведучи між собою веселу дитячу розмову. Коли зрівнялися з хрестом, що стояв посередині цвинтаря, один з товаришів зняв з голови кашкета і перехрестився. Двоє інших, переглянувшись між собою, почали реготати. Малий Івась не міг зрозуміти, за що на нього сипляться такі зневажливі насмішки його товаришів. В школі, глузуючи з Івася, „товариші” перед цілим класом висміювали його за його побожність: вони брали його кашкета й кидали ним по класі, на перерві витирали ним шкільну дошку, а коли виходили зі школи, закинули його на високе дерево, нахабно сміючись: „Йди до хреста, перехрестися, як ти вмієш, може твій кашкет тоді сам до тебе прилетить!” „Друзі” пішли собі додому, а малий Івась, як не намагався, та зняти свого кашкета з високого дерева так і не зміг. Довелося йому на цей раз самому йти додому. Коли він зрівнявся з хрестом, став перед ним, поглянув з любов'ю на розп'яття. Його дитячі очі вмить наповнилися слізьми. „Мій любий Ісусе, за що вони так зненавиділи мене? — питала заплакана дитина розп'ятого на хресті Ісуса,— що я злого зробив, що вони так сміються з мене? Ісусе, захисти мене, допоможи мені добре вчитися, а я обіцяю, що завжди буду Тебе любити!”

- Іванку, почекай,— почувся голос старшокласника,— чи це не твій кашкет?

- Мій, дякую! — посміхаючись, відповів Івась, радіючи в думках тому, що кашкет таки сам до нього прилетів.

Коли Івась підходив до свого дому, біля воріт побачив заплакану маму.

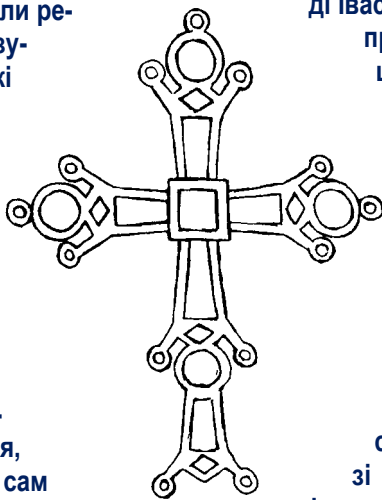
- Мамо, що сталося, чого ви плачете? — запитав здивований син.

- Дитино, де ти був? Я вже всі очі виплакала. Сусіди розказують, що двох хлопців, що поверталися зі школи, збила машина і їх у важкому стані відвезли до лікарні. Я подумала, що це ти потрапив під машину і ось вже бігла з думкою про те, щоб хоч живим тебе застати.

Заспокоївшись, мати з сином пішли до хати. Тоді Івась розказав матері про свої шкільні пригоди, і пояснив чому він ішов зі школи не з своїми однокласниками.

З цього часу проминули роки...

Іван закінчив школу з золотою медаллю, а потім з дипломом закінчив медичний університет. За всі свої успіхи він дякує Ісусові, а здобуті знання втілює у своїй благородній праці, рятуючи життя багатьом, що потрапили в біду. Коли його запитують, як йому, молодому спеціалісту, вдається робити такі складні операції, він, зі щирою усмішкою на устах, відповідає: „Я оперую не сам — зі мною завжди є Ісус”.



Sunday, October 23, 2016

Branch 97 of the Ukrainian National Women's League of America will sponsor a spaghetti dinner and bake sale from noon to 3 p.m. at the St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church hall. Proceeds benefit Ukrainian War Victims fund, UNWLA Scholarship fund, and social welfare programs in Ukraine. \$10 adults; \$5 for children 6-12 yrs. Tickets on sale from members.

“Zhyve Telebachennya”

<https://zhyve.tv/>

<http://reradio.com.ua/>

Resurrection Zhyve Radio

From "Good Samaritan" Ukr. Radio pr.

Jesus was standing by the Lake, with the people crowding around him, listening to the Word of God. He saw at the water's edge two boats, left there by the fishermen, who were washing their nets. He got into one of these boats, the one belonging to Simon, and asked him to put out a little from shore. Then Jesus sat down and taught the people from the boat. When he had finished speaking, he said to Simon, "Put out into deeper water, and let down the nets for a catch." Simon answered, "Master, we have worked hard all night and have not caught anything. But because you say so, I will let down the nets." When they had done so, they caught such a large number of fish that their nets began to break. So they signaled their partners in the other boat to come and help them, and they came and filled both boats so full that they began to sink. When Simon Peter saw this, he fell at Jesus' knees and said, "Go away from me, Lord; I am a sinful man!" Simon saw the power of God at work in that little fishing boat and in his own life. Jesus saw the potential in Simon that was not yet evident, but Jesus sees people for who they can be rather than for who they are. Then Jesus said to Simon, "Do not be afraid. From now on you will become fishers of men." And Simon Peter, James, and John pulled their boats up on shore, and left everything to follow Christ.

What we see in this Gospel is an illustration of spiritual discipleship with Jesus. The dynamics of responding to Christ's ongoing call to new and different ways of following Him. There come periods in each one of our lives when the amount of work we are putting into life does not seem to achieve even the minimal results we are looking for. Peter's nets provided his livelihood. Our nets do the same thing. Our nets are our jobs, our families, our friends, and our health. These are our "tools of the trade" for being human. We put a lot of effort into them and we expect them to provide a certain amount of satisfaction and reward, but every once in a while, they come up empty. We sit like Peter on the

shore looking at useless, empty nets, both weary and frustrated. We begin to forget that there is more to life than what we can catch with our nets. This is why spirituality is so important. It connects us with what God is doing all around us. Jesus proclaimed everywhere He went that the Kingdom of God is at hand, it is here, now, happening all around you! God is often nearer to us than we think, His world is mingling more closely with ours than we usually perceive. Peter's choice in today's Gospel reading was very simple, do I or do I not let Jesus into my life? Peter was suddenly being caught up in something much larger than himself. This is about more than catching fish. He is becoming part of the greatest event this world has ever known: The Son of God - bringing the miracle of life back into the world. Small is usually how discipleship begins. It is a mustard seed, it is a gentle action; a simple commitment. When we let God into the deep things of our life, we are nonetheless transformed. Even Saint Paul writes in his letter to the Corinthians, "If anyone is in Christ they become a new creation. The old has gone and the new has come!"

Several years ago, I met an amazing lady named Gloria, who works with teens in an Outreach Program for the city. She spends her days trying to make a positive impact on young people who feel lost to the world, because Gloria went through a period in her own life where she was not sure exactly where she fit in. Her parents were divorced when she was 10 years old after her brother died in a car accident, and no one could fully explain the facts to her. All she knew was that she did not live with her Dad or even her sisters any more. For a long time, people told Gloria it had nothing to do with her. And even though this was true, it still affected her life a great deal. Gloria searched and searched for relief from her pain. As a teenager, she dabbled with alcohol and then she experimented with drugs. Still Gloria found no relief. Then finally, on a cold Sunday afternoon, in a small chapel outside the city where she grew up, Gloria heard the voice of God say, "It's time". As she tells her story to others, she

remembers looking around thinking someone had whispered in her ear. Then she heard the voice again and this time she knew in her heart that it was time to give her life over to Jesus. For Gloria, that was fifteen years ago, and she has now taken on the responsibility of working with inner city youth, who face many of the same hardships and struggles that she once faced while abusing drugs and alcohol. When Gloria is asked what happened to the pain? She smiles and says that she gave it all to Jesus. The Bible says, "Cast all your cares upon him, for he cares for you" (1 Peter 5:7). And sure enough, Gloria faithfully believes that the good Lord took away the deep and festering wounds of her adolescent years. That little lost girl is no longer; a saved and healed woman emerged out of the ashes. Scripture reminds us that: "Weeping may endure for a night, but joy comes in the morning" (Psalm 30: 5). Gloria reminds us that no matter what the situation is in our lives, there is hope when we have enough faith to give our lives over to God. That is indeed the mark of true discipleship! When we are faithful enough to believe that Jesus will carry our burdens and lead us out of the darkness. There is nothing too hard for God. Gloria often tells the teens that she works with: "There is definitely a light at the end of the tunnel and his name is Jesus". It reminds me of the old saying, "Jesus may not come when you want him to, but he is always on time".

When God calls for discipleship, He does not demand perfection. He looks for those who are willing to run a spiritual race with Him. God will take doctors and make them into healers of souls, like He did with St. Luke. He will take lawyers and make them judges of truth, like He did with the Apostle Paul. He will take shepherds and make them shepherds of people, like He did with David. He will take builders and make them builders of nations, like He did with Solomon. He will take youth and make them students of His word, like He did with Daniel. He will take administrators and make them leaders of His grace, like He did with Moses and Joseph in the Old Testament. And He will take

farmers and make them sowers of truth, like He did with Amos. When Peter and the disciples encountered Jesus and followed Him, they learned a valuable lesson about their worth, their usefulness, and their value as human beings before God. They had an encounter with the Divine, and were transformed from simple fishermen into 'fishers of men'. Peter, after meeting Christ caught the greatest catch of his life, his nets were overflowing, but that was no longer important to him. He left it all to follow Christ. The Bible is full of other examples of people who listened to God and were transformed into more than they ever thought possible. Noah built an Ark. Abraham was prepared to sacrifice Isaac. Joshua took down the walls of Jericho. All these people and many others heard the Word of God and followed Him.

Once there was a man who dared God to speak. "Burn the bush like you did for Moses, God. And I will follow. Collapse the walls like you did for Joshua, God. And I will fight. Still the waves like you did on Galilee, God. And I will listen." And so the man sat by a bush, near a wall, close to the sea and waited for God to speak. And God heard the man, so God answered. He sent fire, not for a bush, but for a Church of faith. He brought down a wall, not of brick, but of sinfulness. He stilled a storm, not of the sea, but of the human soul. And God waited for the man to respond. And he waited, and waited. But because the man was looking at bushes, not hearts; bricks and not lives; seas and not souls, he decided that God had done nothing. Finally, he looked to God and asked, "Why are you not speaking to me, Lord?" And God looked at him and said, "Why weren't you listening?" The Word of God always demands a response. We can either reject Jesus or choose to follow Him. That is our personal choice. Peter trusted in Jesus and no longer needed the fish, when he had the Lord who made them. We need to ask ourselves each day - How have I answered the call of discipleship in my own life? And then decide for ourselves, if we are becoming 'fishers of men'.

SITCH DINNER MEETING

Sunday September 25, 2016

At Joseph Hriczko Post
29 Clemo St., Buffalo, NY

After 12:00 PM Liturgy

For the reposed and living members
of our organization at
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church
Fillmore & Oneida Sts., Buffalo, NY

COCKTAILS at 1:00 PM

DINNER at 1:30 PM includes refreshments

Meeting to be held after dinner.

Dinner cost is \$10.00 for members and
\$15.00 for guests

Membership dues of \$5.00 for the 2016 year must
be current and may be paid at the door.

Over 100 years ago, a small handful of energetic and farsighted Ukrainian immigrants, realizing he need for organizational like, for a means of enlightenment in a new land with its different languages, customs and ways of life, and for a means of preserving the precious culture of their homeland, met on September 14, 1914, at the St. Nicholas Ukrainian Catholic Church Hall on Central Avenue in Buffalo, New York to form the Ukrainian America Sitch.

The Sitch in Ukraine was a scout organization which was military in character; the units of the Sitch received military training and were organized into military formations – The Sitchovi Striltsi. During World War I, they fought for the independence of Ukraine as volunteer units of the Ukrainian Army,

Here in America, the Sitch exists as a memorial organization dedicated to the preservation of the memory of the gallant defenders of the freedom of Ukraine.

MANY HAPPY YEARS! MNOHAYA LITA!

«Христос Наша Пасха»

II. ВІРУЄМО В ТРОЙЦЮ ЄДИНОСУЦНУ І НЕРОЗДІЛЬНУ

Б. ВІРУЄМО В ЄДИНОРОДНОГО СИНА



86 Син Божий є «відблиском слави [Отця], образом Його істоти» (Євр. 1, 3). Його особове родження від Отця є родженням «Світла від Світла, Бога істинного від Бога істинного». Син Божий «у Собі являє Отця», є «Слово живе», яке було «споконвіку» в Бога й було Бог (пор. Йо. 1, 1). Той же самий Син Божий є «образом Божої благоді, печаттю рівнообразною», «образом Бога невидимого» (пор. Кл. 1, 15). Син Божий, отже, є водночас Словом та Образом Божим.

1. ОБ'ЯВЛЕННЯ СИНА БОЖОГО У СВЯТОМУ ПИСЬМІ

87 У Йорданському Богоявленні Сам Отець називає Ісуса Христа Своїм Сином: «Ти єси Син Мій любий, у Тобі – Моє уподобання» (Мр. 1, 11). У Старому Завіті сином Божим називається народ Божий: Ось так говорить Господь: «Мій син, мій первенець – Ізраїль» (Вих. 4, 22), а також і Помазаник-Месія: «Господь сказав до мене: Син Мій єси Ти, Я породив тебе сьогодні. Приси в Мене, і Я дам тобі народи в спадщину, і кінці землі тобі в посілість» (Пс. 2, 7-8).

88 Новий Завіт надає нового значення титулу «Син Божий», підкреслюючи унікальність відношення Ісуса Христа до Бога Отця. Сам Христос робить розрізнення між власним богосинівством і нашим синівством у Бога: «Іду Я до Отця Мого й Отця вашого» (Йо. 20, 17; пор. Йо. 1, 18). Це Його виключне богосинівство засвідчує Отець в об'явленні під час Переображення: «Це Син мій, Вибранець, слухайте Його!» (Лк. 9, 35). Євангелист Йоан сповідує божество Сина Божого: «Божий Син прийшов і дав нам розум, щоб ми Правдивого пізнали [...]. Він – правдивий Бог і життя вічне» (1 Йо. 5, 20).